AWE Mainta
Augustus 24, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Pa sali for di un ambiente hostil

FLPD ta propone pa organisa un Dialogo Nacional riba Deporte

Pagina 3

Gobierno a reuni cu Citgo





Minister President a reuni cu Minister di Energia di Venezuela sr. Manuel Quevedo; Presidente y CEO di Citgo sr. Adrubal Chavez; y GM di Citgo Aruba sr. Luis Marquez tocante e refineria na Aruba. Minister President a yama e reunion aki pa haya mas informacion di e ehecutivonan di e refineria.

E refineria ta un pilar economico, y p'esey informacion ta crucial. Citgo a reconfirma su compromiso pa inverti den e refineria. A señala cu e sanccionnan di Merca te ainda a haci imposibel pa nan logra e financiamento di e rehabilitacion. Actualmente Citgo ta buscando un solucion pa cu esaki.

Minister di Energia Quevedo a confirma e compromiso di Venezuela den lasonan entre Aruba y Venezuela. E reunion a bay bon y apesar cu no a sali hopi informacion nobo, por lo menos awor e partidonan a sinta na mesa y a haci palabracion cu aki na un luna lo duna mas informacion.

SADA a priminti di lo no welga riba tema di rooster pero no ta contento cu resultado

PAIS Aruba a bay Corte contra sindicato SADA, di miembronan di Douane, pa motibo cu no ta di acuerdo cu nan kier welga pa un asunto cu en realidad no ta toca den nan derecho. Na final Hues a bisa cu e ta compronde e sindicato cu e Minister no kier scucha nan pensamento, pero cu aki no ta trata di un welga pa un condicion cu ta afecta directamente e derecho di Douaneronan.
Abogado David Kock, a representa pais Aruba y a cuminsa bisa cu Gobierno ta reconoce y respeta e derecho di welga, pero e mester ta algo cu ta wordo uza como ultimo recurso. Tambe e regla ta semper cu mester avisa di antemano cu ta bay den un welga, locual den e caso aki Gobierno ta bisa no a sosode.
Di otro banda e Abogado a pone hopi enfasis riba e hecho cu pa welga, e mester ta pa algo cu tin di haber directamente cu un derecho di e trahado, pues cu ta afecta e empleado directamente. Pues mester tin un conexion entre e derecho di welga y e tema di welga. Den e caso aki, esey no ta e situacion na opinion di Gobierno.



Loke cu a pasa ta cu Leiding a dicidi di cambia Rooster, eliminando un shift. No a kita ningun empleado y tampoco nan a wordo afecta den nan bezoldiging cu e cambio aki. Pais Aruba ta kere cu nan por elimina e shift aki sin cu nan mester consulta cu e empleadonan. E motibo ta cu for di 2015 Hulanda ta bisa cu mester baha gasto. Baha gasto di personal no ta facil, e Abogado a bisa. Den e caso aki si e eliminacion di e shift lo trece un reduccion di 20 of 40 mil florin, e no ta algo cu e sindicato SADA por dicidi riba dje si ta hacie of no. E ta algo cu tin di haber cu maneho y SADA y su miembronan no por dicidi riba maneho. "Cu e reduccion ta 1 florin mes, esey ta algo cu Gobierno ta dicidi riba esaki," e Abogado a bisa. A haci un evaluacion unda cu a bay pa elimina e shift y pone e overtime den e oranan mas druk solamente. Tur esaki lo trece un reduccion di mas cu mey miyon florin na gasto di Douane.

Gobierno di su banda a reuni cu SADA pa informa nan y no negocia cu nan, pasobra no ta nan deber pa negocia riba e tema aki. Teniendo consideracion cu e miembronan a dicidi di pospone e cambio di rooster di prome di augustus pa prome di september.
Ademas si e cambio aki ta downgrade e aeropuerto no ta responsabilidad di SADA pa tene esaki na consideracion sino di Gobierno. Nan preocupacion ta algo comprondibel pero e tema no ta algo cu ta regarda nan.

Hues a scucha e Abogado di SADA mr Mohammed, kende a papia riba e efecto cu eliminacion di e shift aki por tin pa reputacion di pais Aruba. Pero tambe cu en realidad e shift aki no tin asina hopi overtime manera ta wordo bisa. Pero tambe cu door di un grupo nobo cu a drenta, mayoria di e overtime ta bay wordo elimina.
Hues despues di scucha ambos partido, y tambe ATIA cu a presenta nan mes como partido afecta si bini un welga, a duna su pensamento. Hues a bisa cu e por a compronde awo cu SADA ta preocupa cu e Minister no kier scucha nan, riba e cambio di rooster. El a mustra e sindicato cu SADA no tin derecho pa dicidi riba un maneho, apesar cu nan ta sinti cu nan no ta wordo tuma na serio. Un sindicato por uza e welga pa esaki? El a puntra y e mes a contesta "mi no ta kere". El a puntra e Presidente si nan ta dispuesto pa priminti cu lo no welga mas riba e tema aki. E Presidente, mirando e direccion cu e Hues tabata bayendo, no por a haci nada otro cu priminti esey.



Pa sali for di un ambiente hostil

FLPD ta propone pa organisa un Dialogo Nacional riba Deporte

DURANTE añanan fiscal 2011 y 2012, Stichting Fundacion Lotto pa Deporte a haci cambionan strategico, cua trece sigur cambio financiero positivo di loke a haya Lotto na 2009.
FLPD ta masha orguyoso di e cambionan haci, pa cual awe e posicion financiero di Lotto ta mihor para, pero semper y cuando e socio den Lotto Canadian Bank Note a duna un injeccion financiero den Lotto, cu garantia di un banco local, pa evita cu FLPD lo mester a declara su mes bancarota.

E señalamento aki, a causa cu te awe Minister di Deporte, Dangui Oduber y Directiva di FLPD no por haya otro, y debi cu Gobierno kier elimina henter Hunta Directiva y e Director, a pone cu mester a tuma lugar algun caso hudicial, cu ainda ta vigente.
For di despues di eleccion, unda a conoce cambio den Colegio Ehecutivo, FLPD a expresa cu mes na varios ocasion, di kier un reunion cu e Minister pa hunto elabora riba su vision y maneho cu e mandatario nobo lo kier hiba.

Kier men, enbes di un dialogo, te cu awe mas bien tin disputa den Corte, cu mas bien ta ser mira como un consume di tempo y energia.

Como cu FLPD semper ta dispuesto pa coopera pa bienestar di deporte, a surgi awor un proposicion di parti di FLPD, pa hunto scirbi e polisa pa cu maneho di deporte pa Minister Dangui Oduber y asina pone un punto final na tur e discusionnan cu tin, cu manera menciona ta perdemento di hopi tempo y energia.





Ta den e cuadro aki,FLPD a dicidi di propone pa organisa un Dialogo Nacional cu tur stakeholders, cu participacion tambe di Minister di Deporte, Dangui Oduber, FLPD, FF, SSA, FAMFD, ASU, COA, IBISA y cu participacion di Cemedar y asina hunto traha pa bienestar di deporte en general.

Canadian Bank Note lo tambe por ta un participante n'e dialogo aki, pasobra nan tambe ta yuda inverti den nos deporte.

Tabata Director di Stichting Fundacion Lotto pa Deporte, Di-Stefano Wernet a bin cu e proposicion aki y a manda esaki pa Mnister Dangui Oduber, cu copia pa Presidente di Parlamento, copia pa Presidente di Hunta Comisario di FLPD y tambe p'e Chief Financial Officer di Canadian Bank Note Limited.

Awor ta di spera di haya un reaccion positivo y asina sali for di e impasse cu tin for di tempo cu Gobierno a cambia.

Problema entre bisiña pa motibo di drone

Diaranson anochi Polis ta wordo manda na Tanki Lendert pa un problema cu a surgi entre bisiña y cu a causa discusion pisa. Segun e melding cu a drenta, e habitantenan tin molester di un drobe.
Ya na e sitio e Polisnan ta papia cu un di e habitnatenan, esta e homber di inicial C. AEl a bisa cu e tin molester di un bisiña. El a bisa cu e bisiña ta bula un drone riba su cas y esey no ta permisibel.
E Polisnan a bay papia cu e bisiña y a papia cu e homber di inicial S. el a bisa cu ta un rato el a bula su drone pa mira bahada di solo, pero como cu e tabata malo el a bah'e di biaha. Ora cu e tabata bahando e drone, e bisiña a bini cerca dje y a bise pa percura pa no bula e drone over di su cas.

S a bisa cu e no sa kende e homber ta ni unda e ta biba. Ademas, na ningun momento el a bula e drone riba un cas.

Parlamernario Benny Sevinger

Parlamentario cu mocion pa gobierno no mishi cu tereno di gobierno dilanti su cas

SIMAN pasa Parlamento a trata e presupuestonan di DOW y esun di TPEF caminda por a saca e conclusion un biaha mas, cu e gobierno actual, no tin ni un idea kico nan ta haciendo, segun Parlamentario pa fraccion di AVP sr Benny Sevinger a mustra.

Nan no tin idea con pa goberna e pais, el a sigui mustra y esaki a bolbe Sali na cla un biaha mas durante di tratamento di e presupuestonan menciona.

"Durante cu nos partido AVP tabata ocho aña di oposicion, nos a haci diferente estudio riba nos infrastructura caminda nos a señala cu ta imposibel pa durante ocho aña di gobernacion di MEP, no a haci inversion den nos infrastructura.

Nos a mira un 'gap' grandi entre e desaroyo di cinco strea di e sector hotelero y barionan rond Aruba deterioria, unda scolnan caminda dak tabata basha abou, un centro di ciudad caminda adictonan tabata tuma over, San Nicolas no ta di papia mes, bario caminda hendenan no por sali for di nan cura di cas ya cu nan ta cay den santo y otro cosnan mas. Un deterioro tur caminda di nos isla.

Ora cu pone henter e deterioro aki, si pone un prijs na dje, e ora bo ta puntra bo mes, esaki ta e herencia cu nos a haya di MEP y nos ta papiando di miyones cu bo a laga na debe, pa motibo cu e deterioro aki ta un debe e ta.

Ta mescos cu un persona herede un cas di su tata, anto e dak di e cas ta na werki y casi cay den otro, sin cura, sin porta anto bo ta puntra bo mes si bo a herede un asset of bo a hereda un debe.

Nos a herede un debe for di gobierno di MEP ya cu nos mester a bay drecha e caso cu ta e producto Aruba, pero nos tabatin un plan cu nos a cuminsa traha ariba desde cu nos tabata den oposicion.

Ora cu nos a drenta den gobierno, prome cos cu nos a haci ta pa wak si e gobierno di MEP lo tabatin algun cu nos lo por a sigui riba cune, lamentablemente nos no a haya nada, ni ideanan corda plan y nos mester a tuma nos plannan cu nos a formula den oposicion, sinta cu expertonan local, cu tur departamento, cu expertonan internacional dio Merca, di Hulanda, di tur parti di munto, pa nos por a traha un masterplan pa pais Aruba.



Esey ta e masterplan cu nos a ehecuta durante ocho aña caminda tur minister di tanto Gabinete Mike Eman I como Mike Eman II, tabat sa con nos tin cu cana, kico ta e plan, unda nos ta bay pa na final nos lo tin un Aruba diferente, un Aruba na un nivel halto, cu por competi c'un producto, un infrastructura cu cual nos por competi den e region aki.

Mi por a tuma nota durante tratamento di presupuesto di DOW y TPEF, cu dos minister, Dangui Oduber y Otmar Oduber, no tin ningun idea kico nan ta bay haci of kico nan ta haciendo.

Un simpel ehempel ta di un miembro di parlamento cu ta trece interesnan personal dilanti manera kico e lo por haya di presupuesto di TPEF y kico e por haya personalmente for di DOW pa su bario cu e ta biba den of pa su famia pa e por haya un tiki asfalt dilanti of patras di su cas.

Un parlamentario ta entrega un mocion riba e proyecto di Malmok cu ta e ultimo fase pa loke ta e Linearpark of boardwalk manera nan a cambia e nomber.

Esaki lo bira e ultimo parti di e masterplan di linearpark cu nos a hinca den otro y na mes momento nos a tene na consideracion varios aspecto di interes general manera siguridad, deterioro di e beachnan, e hendnan cu ta biba den e bario aki y e usuarionan di e proyecto aki.

Den e plan aki cada tres luna a manda carta pa habitantenan den e sector di Malmok bisando cu esaki ta tereno di gobierno y ora cu inicia cu e ultimo fase di e proyecto, lo bay over na elimina tur loke ciudadanonan a pone riba tereno di gobierno.

E plan a wordo hinca den otro cu mester duna atencion na crea un extra beach den e bario aki pa uso general loke a pone cu mester a pusha e caminda y e proyecto mas pariba.

Sinembargo un miembro di Parlmentario a entrega un mocion den cual e ta bisa gobierno cu e caretera lo no wordo cambia, no por mishi cu ningun mata cu el a planta escogiendo su interes personal riba interes general.

Ora cu e minister di TPEF a bin na turno e ta bisa cu lo no cambia nada y ya el a duna un primo di dje e trabou di traha un plan pa pone asfalt riba e parti di beach cu tin na e momentonan aki, sin tuma na consideracion interes general di e pais.

Pues apesar cu e parlamentario aki a pone cosnan di adorno riba tereno di gobierno, tereno di pueblo, awor pa medio di un mocion no kier pa gobierno mishi cu esaki," Parlamentario Benny Sevinger a mustra.

Studiante menasa na scol

Muhe maltrata cu bat y e auto destrui

Tur dia ta haya caso di muhenan cu ta wordo maltrata, pero e dificil ta cu no ta semper nan kier entrega keho. Kisas pa miedo.

Diaranson pa mas o menos 3'or di atardi Polis ta wordo manda na Tangerinastraat unda cu un muhe a wordo maltrata cu un arma. Na e sitio nan ta papia cu un señora, kende ta bisa cu su amigo a dal'e cu mokete y un bat di baseball.
E homber tambe a destrui e windshield di e auto cu e ta uza, cu e bat di baseball. E Polisnan a mira cu e señora su cara ta hincha, mas tanto na su wowonan y e parti robes di su frenta. El a mustra e Polisnan tambe un lesion na parti patras di lomba, cerca di su ribchinan. E bat a alcanse eynan y na dos otro parti mas. E auto cu a sufri daño ta un Toyota cora.
E tabata keha di hopi dolor y Polis a pidi ambulance na e sitio, y a dicidi di transporte pa hospital. E no kier entrega keho di maltrato, solamente di destruccion. Ora cu Polis a follow-up cun'e pa haya algun detaye mas, el a bisa cu e no kier entrega keho mas di destruccion tampoco pasobra e auto ta di su tata. Y el a bisa e tata cu ta miho pa nan mes pone un windshield nobo pa evita mas problema. A mustre riba su derechonan y a dun'e informacion di e instancianan cu por yud'e.
Na San Barbola tambe Polisnan mester a bay pa un caso di destruccion cu ta relaciona cu intimidacion.

Esaki tabata diaranson den oranan laat di atardi. Nan ta papia cu e homber DC, kende ta bisa cu el a bay busca su yiu homber na scol y algun mucha a cuminsa core tras di su yiu pa bringa cun'e. Ta trata di e mesun grupo di mucha cu su yiu tabatin problema cu nan den pasado ora cu e tabata na SPO. E muchanan a suta su auto cu golpi y tambe a tira un bloke riba e vehiculo, y a destrui e glas di bentana patras, di e Suzuki Gran Vitara. Su yiu DC rambe a wordo menasa, pero nan no kier entrega keho di menasa, solamente di destruccion.

Turistanan ta landa y ladron ta bay cu nan tas

Cuerpo Policial di Aruba, hunto cu hotelnan mester bini cu un strategia pa evita e tantisimo casonan di robo cu ta wordo cometi riba turistanan.

E prome caso di robo cometi riba un turista tabata esun denuncia den oranan di atardi na Mangel Halto, Spaantslagoenweg. Polisnan di San Nicolas ta wordo manda na e sitio pasobra un turista tin algo di conta nan. Nan ta papia cu e homber CAAC di 57 aña. El a bisa cu e tabata hunto cu su señora disfrutando di e lama na Mangel halto.

El a laga un tas blauw riba beachy nan a drenta awa. Nan a mira tres mucha homber desconoci den bisindario. Y a mira con un di e mucha hombernan aki a pasa man cu e tas y a core bay. Nan a core su tras pero no a logra gar'e. E denuncia a wordo tuma, pero no a bisa kico tabatin den e tas.

Casi 6'or di atardi e guardia di un Low Rise Hotel ta tuma contacto telefonicamente cu warda di Strandpolitie y ta informa nan di un caso di robo di un bicicleta di un trahado di e hotel. Nan ta bay y ta topa cu e denunciante, e homber di inicial D. E ta declara cu dia 18 di augustus ultimo pa 2'or di merdia el a laga su bicicleta shinishi (Kendall) na e part oost di e hotel, banda di e laundry. Pa 10'or di anochi, el a bolbe na e sitio y a constata cu e bicicleta a disparce. El a tuma contacto cu e guardia na warda y a pone na altura di e situacion. E denuncia a wordo tuma.

Den oranan di merdia dos turista a bira victima di ladronnan ora cu nan tabata riba Eagle Beach.

Polisnan cu tabata controlando den bisindario di beachnan a wordo para banda di Oceania door di un pareha. E homber di inicial K (turista) a bisa cu hunto cu su casa nan tabata na Eagle Beach banda di 11.30. Nan a laga 2 tas bou di un palapa pa nan drenta awa y landa un rato. Ora cu pa 11.45 nan a subi tera bek, e tasnan en cuestion a disparce for di bou di e palapa. El a bisa cu nan ta biba 6 luna na Aruba y 6 luna na Merca y cu dia 26 di augustus nan ta bayendo Merca bek.

Den e tas roos tabatin dos celular di marca Samsung; 2 Kindle di cual un ta biña y e otro preto; un boshi di yabi di auto y cas. Den e otro tas color beige tabatin tres serbete; 2 par di gogles y un "sundress".

Tin biaha ademas di papia cu e turistanan, hotelnan por ehempel facilmente por pone camera cu ta dirigi riba e beach. Di e forma aki ta atrapa e ladronnan cu continuamente ta horta turistanan cu ta disfruta di e lamanan di Aruba. Pero tambe por busca un solucion, kisas kashi cu candal pone na beachnan unda tin un guardia para mientras cu e turistanan ta den lama.

Cuerpo Policial Aruba ta informa

Den cuadro di nan maneho transparente, Polis abusador a haya cierto prohibicion

Aparentemente el a haya su libertad

Relaciona cu un caso maltrato, unda un miembro di Cuerpo Policial inicial Ardila Ortiz a ser deteni pa investigacion, Mando Policial a anuncia algun medida cu a ser tuma.

T'asina cu e investigacion lo mester determina su envolvimento den e caso menciona ainda, pero mirando cu e investigacion ta andando Polis no por duna mas detayes n'e momentonan aki.

E colega Ardila Ortiz cu tabata deteni pa maltrato for di dia 20 di augustus 2018, awor a haya toegangontzegging pa drenta cualkier dienstlokaal, dienstgebouw, dienstterreinen, y dienstvoertuigen di Cuerpo Policial enconexion cu e investigacion andando.

Mientrastanto tin informacion ta circulando cu e pareha, kende a haya e bati, lo a dicidi pa revoca su denuncia.

Den un forma masha diplomatico vocero di Polis a bisa cu aki ta trata di un strafrechtelijk onderzoek, cu ta wordo haci pa Ministerio Publico.



Awe Corte di Prome Instancia

Caso Speeltuin ta sigui awe merdia

Awe pa 2 or di merdia, Corte lo sigui cu e caso conoci como Speeltuin, unda e mama di e muchanan maltrata y asesina lo wordo trata. Inicialnan di mama ta R.C.T.
Manera ta conoci e caso a wordo manda bek pa Huez Comisario dia 15 di juni ultimo pa evaluacion dor di psychiatra. Sigur e caso aki tin un interes grandi.
Pa loke te rol mes ta lo siguiente:

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	O.R.C.	Pro forma. C. ta wordo acusa di mensensmokkel riba prome di mei 2018.
08.15	E.J.J.P.	Pro forma. J.P. ta wordo acusa di posesion di cuatro handgranaat riba prome di mei 2018.
08.15	G.R.G.	Pro forma. G. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba prome di mei 2018.
08.30	A.J.M.G.	M.G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia y posesion di arma di candela riba 16 di januari 2018.
09.30	C.A.G.I.	G.I. ta wordo acusa di violacion riba 15 di januari 2018 y di menaza.
10.30	R.J.M.	M. ta wordo acusa di violacion riba prome di januari 2018.

PV traha pa bendedo di auto riba acera

Automobilista y peatonnan tambe tin hopi problema cu autonan cu ta wordo staciona riba acera. E ta stroba bista di chauffeurnan, principalmente na skina y peatonnan mester baha di acera y cana riba caminda pa motibo cu autonan staciona ariba acera ta stroba nan di pasa. Wel diaranson ultimo un di e bendedonan di auto cu a para su autonan "for sale" malo a haya un PV di Polis.
Dia 22 di augustus Polis di Santa Cruz ta bay na altura di Santa Cruz 38 pa autonan mal staciona riba acera. E autonan aki tabata stroba bistai di e chauffeurnan cu bini di misa. Polisnan a mira cu tabatin dos vehiculo riba acera. Un Chevrolet S-10 color blauw y un Toyota Camry blanco. Ambos vehiculo tabata staciona schuin y no tabatin number di auto.

Riba e vehiculonan ta skirbi "For Sale" y un number di telefon. Nan a yama e persona, kende ta bendiendo e vehiculonan. El a bisa cu el a pone nan eyriba pasobra e ta bendiendo nan. Pero a informe cu nan ta strobando bista pa otro chauffeurnan, cu nan no mag ta staciona riba acera y cu nan mester tin un number valido (registra riba e vehiculonan en cuestion).
Mirando e circunstancia a dicidi di traha un procesverbaal pa e actonan aki. El a haya ordo pa kita e vehiculonan for di acera y el a bisa cu e lo haci.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP)

Minister Presidente y Minister di Asunto Social ta fayando mescos cu Minister Bikker

NO solamente ta algo serio cu net Minister di Husticia Andin Bikker ta firma pa dos delincuente condena pa abuso di mucha recobra nan libertad prome cu nan sinta nan castigo completo, pero pa miembro di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras, e pregunta clave den ultimo dianan, ta na unda Prome Minister Evelyn Wever-Croes a keda y dicon e no bisa nada riba e situacion serio aki.



Parlamentario Wyatt-Ras a sigui mustra cu fuera cu den comunidad ya caba por sinti e incomodidad cu a laga e dos hendenan aki liber, pero e parti mas serio ta cu nan victimanan ta wordo expone na presencia di e dos delincuantenan aki sin mas.

"E dos delincuentenan aki cu a wordo laga liber, ta canando rond na unda tin e muchanan cu a wordo abusa loke ta pone cu e muchanan aki seguramente lo ta den un spanto ya cu si nan wordo confronta cu e personanan aki, nan ta drenta den un crisis.

Pa colmo net e Gobierno aki cu ta papia semper di crisis, ta expone victimanan inocente aki na presencia di e dos delincuentenan aki y Wyatt-Ras ta puntra su mes na unda Minister Evelyn Wever- Croes tabata na momento cu Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a laga e personanan aki bay.

Tanto cu a papia di castigo minimo, pa 8 aña largo, nos a scucha sra. Wever-Croes papia di esey caminda a papia cu mester bin e ley di castigo minimo, a cuestiona e hecho cu esnan cu ta comete acto di abuso di mucha, ta haya poco castigo.el a cana den manifestacionnan cu a wordo organisa relaciona cu abuso di muchanan menor di edad, pero awor den e caso di Minister Bikker, kende a laga dos pedofiel bay liber, e ta keto keto.

E ta 'poeslief' riba e punto aki y ta bon pa pueblo habri wowo p'e cos aki, ya cu na momento cu cierto politico ta bisa algo ora cu nan ta pafo di Gobierno, na momento cu nan ta den Gobierno nan ta haci full diferente. Esaki seguramente ta cuestionabel. Tin propaganda promocional di e actual Minister, caminda el a priminti pueblo cu ora cu e drenta Gobierno, e ta agrega cinco regel n'e ley p'asina atende cu castigo minimo p'esnan cu comete abuso contra muchanan.

Den mesun promocion politico di campaña aki, e ta bisa cu mester tene consideracion cu e criatura inocente cu a sufri e abuso aki, pero kico pueblo por mira awor, ta cu Wever-Croes a keda keto, no a haci ningun declaracion of observacion y ta mustra cu e no kier atende cu e asunto delicado aki.

Igualmente pa Minister di Asunto Social, Glenbert Croes, kende tanto ta papia di crisis social, tin cu puntra su mes con famia y e muchanan aki lo ta sinti nan mes awor cu e hendenan aki a wordo laga liber prome cu tempo pa Minister di Husticia.

Awor di berdad Gobierno a crea un crisis p'e hendenan aki envolvi y pa comunidad y mester tene na consideracion e victimanan envolvi, con a sigui cu nan, con nan bida a wordo afecta y con nan lo sigui dilanti awor cu nan sa cu e hendenan aki ta bek riba caya danki na Minister Bikker, Wever-Croes y Glenbert Croes.

Boca grandi a papia di prevencion, a papia di proteccion di nos muchanan y manera Minister Wever-Croes mes a yega di bisa, cu tur abuso contra mucho tin cu stop, pero e pregunta grandi n'e momentonan aki ta: "Unda boso ta?"

Otro pregunta importante den e caso aki ta kende ta haciendo 'crisisopvang' p'e muchanan aki? Unda Minister di Asunto Social a keda? E tin cu bay y a atende cu esnan envolvi den e crisis aki, pueblo y drs. Mervin Wyatt-Ras kier tende di e Minister kico ta wordo haci, ya cu ta un situacion serio caminda personanan cu ta comete actonan inmoral cu nos muchanan, tin leynan p'esaki, leynan cu nos a pasa den Parlamento, pero no a haci causa di e leynan aki.

Tur caminda cu bay den e dianan aki por scucha cu e decision di Minister Bikker y e falta di intervencion di Minister Presidente y Minister di Asunto Social ta wordo cuestiona, segun Parlamentario drs Mervin Wyatt Ras (AVP) a duna di conoce.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 27 AUGUSTUS 2018
OM 11:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Verzoek mmtster van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Mileu, dhr. O.E. Oduber om een Openbare Vergadering te beleggen om een voortgangsrapportage met betrekking tot Serlimar Sui Generis en beleid afvalverwerking aan de Staten uit te brengen.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

PV traha pa bendedo di auto poni riba acera

Automobilista y peatonnan tambe tin hopi problema cu autonan cu ta wordo staciona riba acera. E ta stroba bista di chauffeurnan, principalmente na skina y peatonnan mester baha di acera y cana riba caminda pa motibo cu autonan staciona ariba acera ta stroba nan di pasa. Wel diaranson ultimo un di e bendedonan di auto cu a para su autonan "for sale" malo a haya un PV di Polis.

Dia 22 di augustus Polis di Santa Cruz ta bay na altura di Santa Cruz 38 pa autonan mal staciona riba acera. E autonan aki tabata stroba bistai di e chauffeurnan cu bini di misa. Polisnan a mira cu tabatin dos vehiculo riba acera. Un Chevrolet S-10 color blauw y un Toyota Camry blanco. Ambos vehiculo tabata staciona schuin y no tabatin number di auto.

Riba e vehiculonan ta skirbi "For Sale" y un number di telefon. Nan a yama e persona, kende ta bendiendo e vehiculonan. El a bisa cu el a pone nan eyriba pasobra e ta bendiendo nan. Pero a informe cu nan ta strobando bista pa otro chauffeurnan, cu nan no mag ta staciona riba acera y cu nan mester tin un number valido (registra riba e vehiculonan en cuestion).

Mirando e circunstancia a dicidi di traha un procesverbaal pa e actonan aki. El a haya ordo pa kita e vehiculonan for di acera y el a bisa cu e lo haci esey.

Minister Dangui Oduber a ricibi rapport importante di Sociaal Economische Raad encuanto turismo

SER ta recomenda pa hisa e calidad di nos hotelnan existente y duna training na personal

RECIENTEMENTE minister di turismo Dangui Oduber a ricibi for di secretaris di Sociaal Economische Raad (SER) sr. Felix Bijlhout un rapport importante riba con pa atrae turistanan di calidad pa Aruba. SER ta un colegio halto di estado cu ta fungi como consehero importante pa gobierno di Aruba.

Algun luna atras Ministerio di Turismo a reuni cu SER pa asina haci uzo di nan experticio e biaha aki riba e area di turismo. Mirando cu minister di turismo su maneho y vision ta dirigi riba turistanan di calidad, a dicidi di acerca SER pa haci un investigacion di con pa atrae turistanan di calidad pa nos pais.

Sr. Bijlhout a splica cu esaki ta e prome biaha cu SER ta wordo acerca pa compila recomendacion nan riba e area specifico di turismo. Minister Dangui Oduber ta considera cu turismo ta di suma importancia mirando cu turismo ta nos unico pilar economico. Ademas, Aruba ta un di e paisnan mas dependiente di turismo na mundo, mas di 80% di nos GDP ta bin for di turismo. Esaki ta haci cu ta hopi importante pa haci investigacion nan riba e area aki.

Den su rapport SER ta trece recomendacion nan pa atrae turistanan di calidad pa nos pais.
Entre otro SER ta recomenda pa hisa e calidad di nos hotelnan existente door di por ehempel ofrece cierto incentivonan cu lo stimula renobacion of remodelacion di nos hotelnan. Tambe SER ta indica riba training pa personanan cu ta traha den sector turistico pa asina eleva e calidad di e servicio cu nos ta brinda nos turistanan.



Esaki ta algo cu ya caba ta bezig cune via di e "Aruba Certification Program".

E programa di certificacion aki ta pa garantisa un nivel di servicio halto y conocemento esencial di nos isla.

E programa su contenido ta basa riba historia di Aruba, turismo, naturalesa, cultura y percura pa servicio excelente, pues un programa sumamente importante pa e nivel di servicio di nos pais y cu sigur ta forma parti caba di e vision di minister Dangui Oduber. Tambe SER ta recomenda un investigacion mas extenso riba mercado nan for di Latino America y Europa pa asina por tin un miho conocemento di locual e mercado nan aki ta exigi. Un otro recomendacion ta pa atrae mercado nan nobo cu lo zorg pa mas diversificacion. Ta hopi importante pa diversifica nos turismo.

Un di e areanan mas importante ta trata e seguridad di tanto turista como local nan. SER ta indica cu seguridad ta un di e factor nan mas importante den e decision di e turista ora di escohe pa bishita un pais. Esaki tambe ta algo cu ya caba ta den e maneho di minister di turismo.

Minister Dangui Oduber a keda masha contento y satisfecho cu bishita di sr. Bijlhout y sigur lo keda haci uso di SER pa diferente rapportnan. Hunto nos por trece cambionan necesario pa asina mehora turismo di nos pais.

Indice di Prijs di Consumo, base december 2006

80.5% di e canasta di consumo di CPI a conoce aumento

E CPI pa luna di juli 2018 ta 122.47, loke ta representa un subida di 1.5% compara cu e indice di juni 2018 (120.69) y acumulando un subida di 4.1% te cu na juli di e aña aki.

E cambio di e CPI p'e ultimo diezdos (12) lunanan (Juli 2017 te cu Juli 2018) ta 5.1%, un subida di 6.2 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-1.1%).

E promedio anual di e tasa di inflacion p'e periodo di juli 2017 te cu juli 2018 ta 1.3%, un subida di 1.7 ppt compara cu e -0.4% registra den e periodo di juli 2016 te cu juli 2017.

Durante e luna aki, tur diezdos (12) sector a registra subida di prijs. E subidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra p'e sectornan di "Transporte" (1.7%), "Cuminda y bebida no-alcoholico" (2.1%) y "Recreacion y cultura" (2.0%), causando un efecto di 0.32, 0.31 y 0.17 ppt, respectivamente.

E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.68 ppt riba e CPI di juli 2018. E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente dor di un subida den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (2.2%), causando un efecto di 0.21 ppt.

E subida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa dor di subidanan di 1.8% y 4.0% den e categorianan "Cuminda" y "Bebida no-alcoholico", causando un efecto di 0.23 y 0.08 ppt.

E subida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente dor di un subida den e categoria "Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico" (2.1%), causando un efecto di 0.06 ppt. -

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicionan. Compara cu juni 2018, 80.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.77 ppt, mientras cu 10.4% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.30 ppt y p'e restante 9.1% no tabatin cambio den prijs.

Prijsnan di bienes a subi cu 1.6% na juli 2018 y a causa un efecto di 1.00 ppt riba e CPI di juli 2018.

Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 1.3% y a causa un efecto di 0.47 ppt.

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na juli 2018 un subida di 1.1%, cu ta 0.6 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.5%).

E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 0.3%, cu ta 5.1 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-4.8%).

E indice di cuminda a registra un subida di 4.1%, cu ta 3.4 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.7%).

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na juli 2018 ta Afl. 4,539, mientras cu pa un hogar di un (1) adulto e suma ta Afl. 2,162.

Maske cu oficialmente no tin informacion di e investigacion na N.V. Elmar

Raymond Maduro (Alvast) a papia di hopi iregularidad cu mester wordo investiga

Culpable mayor ta Robert Henriquez

RECIENTEMENTE a tuma lugar un reunion, cu e Directiva di Raad van Comissaris di Elmar, unda a trata e tantisimo keho contra Director di Elmar, sr. Robert Henriquez, cu tabata necesario un investigacion rigoroso di e maneho cu e Director y su team rond di dje, a hiba den e ultimo 8 aña, caminda cu ya ta tin masha hopi keho. Y siñalnan riba e maneho aki, no solamente di trahadornan, pero tambe di cliente, y provedor di servicio, segun Raymond Maduro, Presidente di sindicato Alvast a duna di conoce.

No por califica e maneho aki como nada otro cu un maneho desastroso, unda a malusa posicion y fondonan di e compania pa beneficia interesnan personal di cierto persona/brothernan.

Pa duna algun ehempel, e Director sr, Robert Henriquez a rondona su mes cu algun colega/brother, di cual algun di nan, a lanta negoshi priva den ramo di auto electrico, mercadeo, consulting y uitzendburo, na unda cu Robert Henriquez a duna e colega/brothenan aki, espacio pa por haci negoshi casi exclusivo cu e compania Elmar, poniendo un banda tur otro, proceduranan cu ta conta pa otro companianan cu kier haci negoshi cu compania Elmar.

Ta trata di e.o. Activated Power, y Ace Engineering cu ta wordo maneha pa casa di e colega/brothernan aki. E mesun grupitonan, aki ta core rond den auto di coriente di compania Elmar, cu porcierto a wordo cumpra na Activated Power, y cu tin charger instala na nan cas, na unda cu nan por charge e auto aki bay goal riba cuenta di Elmar. Y recientemente un di e brothernan aki, a pidi su retiro di ripiente cu a sorprende tur hende na compania.



Segun Raymond Maduro, Presidente di Alvast, e motibonan awor lo ta bon pa averigua, si e charger instala na su cas tey ainda, pasobra e no ta trahando mas na Elmar.
Otro ehempelnan ta cu Elmar ta huur varios empleado for di ACE Uitzendburo, unda cu e buro aki ta gana mas cu 10 pa 15 mil florin pa luna riba cabes di e empleado, di cual cu e brothernan aki ta saca beneficio pa nan compania riba custia di e trahadornan.

Esakinan ta djis algun ehempel di e fechorianan, cu ta tumando lugar den e ultimo 8 aña den compania, cu bendicion di esnan cu ta encarga cu e compania. E ehempelnan aki no ta caso riba nan mes, ta hopi mas caso tin unda cu ta viola tur tipo di etica y moral y cu hamas algo bisto asina den compania manera N.V.Elmar.

Sindicato Alvast ta condena e tipo di practica aki categoricamente, y a pidi Hunta Comisario nobo di Elmar, pa investiga tur e acusacionan y tambe pa ruim op de boel na compania N.V. Elmar.
Trahadornan y e sindicatonan, ta pendiente di e investigacion cu tin riba sr, Robert Henriquez di cual cu Alvast a compronde, cu e cooling-off period lo termina e siman aki, y ta spera cu e Directiva nobo lo sa di tuma un decision riba e rumbo y e futuro maneho, pa cu compania Elmar, p'asina e paz laboral reina bek na N.V. Elmar, Raymond Maduro, Presidente di sindicato Alvast a finalisa su comentario.

Ladronnan a horta bebida na dos negoshi

DIARANSON mainta Central di Polis ta manda patruya na Olden Barneveldstraat 1 relaciona cu kiebro den e negoshi ey.
Na e sitio e Polisnan ta papia cu e homber di inicial B., kende a declara lo siguiente: Mi ta doño di e edificio den renobacion situa na Olden Barneveld straat nr. Dia 21 augustus 2018 rond di 5'or di atardi el a bay for di e luga y esaki tabata intacto.

Dia 22 di augustus rond di 7'or di mainta, mi a haya yamada di un amigo cu a informami cu personanan a kibra drenta den mi negoshi. Mi a bay na e sitio pa controla. Mi a constata cu a saca un bentana. E ladronnan a drenta paden y a bay cu diferente cos, entre otro boternna di whisky. Dos di e marca Johnny Walker Black Label, dos boter di Dewar's White label, dos di Old Parr y un di e marca Dewar's 12 years."
Polisnan a tuma e denuncia y a pone Polis tecnico na altura di e caso aki pa haci e investigacionnan necesario.

Un rato despues patruya di Santa Cruz ta bay na Santa Cruz Barbershop pa un caso di destruccion. Nan a constata cu e porta dilanti di e negoshi ta kibra. A resulta cu nan a kibra drenta e negoshi y a keda di manda un lista di loke ladron a bay cun'e.
Otro negoshi cu a bira victima di ladronnan ta Lee Feng Supermarket den Caya Betico Croes. Polisnan a bay eynan den oranan di atardi diaranson ultimo.

Ey nan a papia cu e homber di inicial L., kende a bisa cu e ta doño di e supermercado. Algun rato prome e adicto ambulante conoci pa nan "Curacao" a drenta e supermercado. El a coy un boter di High Commissioner Scotch Whiskey di 35 cl y cana bay bafo sin paga. E tabatin un petchi shinishi bisti, tshirt shinishi (e parti ariba preto), carson camuflahe y keds marca Nike. E homber tabata riba un bicicleta y a coy direccion west, direccion di Gezondheidsdienst. Polisnan no a topa cun'e mas.

Trahado a cay di stellage fractura weso na cara

DIARANSON ultimo tabatin otro incidente na pia di trabou den e proyecto di construccion andando banda di aeropuerto. Si no ta ekiboca, esaki ta e di tres incidente unda trahado ta resulta herida.
E informe cu a drenta na AC ta cu un empleado a cay for di e prome piso, cu e tabata sangrando via di nanishi y orea. Ambulance a wordo manda na e sitio y DTI tambe a ser informa di e caso aki. Na e sitio e patruya ta papia cu e homber B (39), "safety officer", kende ta conta cu e empleado di inicial A (360 a cay di un stellage di mas o menos 2.5 meter halto y a cay riba su cara. Door di esaki el a sufri lesionnan na su boca y tabata sangra via di su boca. Personal di ambulance a atende na e sitio y despues a dicidi di transporta pa emergencia na hospital pa mas chekeo.
Segun personal di ambulance, e homber a sufri un fractura tambe na e banda drechi di su cara. Polisnan tecnico tambe a bay na e sitio pa haci algun investigacion.

Deloitte Dutch Caribbean Aruba

A invita experto fiscal profesor dr. Peter Kavelaars pa comparti su conocemento riba tereno di impuesto y reforma fiscal

Dia 28 di augustus proximo Deloitte Aruba ta bay organisa un seminario di impuesto cu tin como topico ' Actuele Europese en Internationale fiscale ontwikkelingen'. E encuentro aki lo tuma luga na Renaissance Convention Center.
Den e sesion priva aki, organisa specialmente pa profesionalnan trahando den e sector economico y fiscal, Prof. dr. Kavelaars lo bai presenta topiconan Europeo y international interesante riba e desaroyo fiscal y tambe e impacto ku esaki nan por tin pa nos propio economia local. Directora di Departamento di Impuesto, Luenne Gomez- Pieters tambe lo elabora ariba e ultimo desaroyonan fiscal cu ta tumando luga na Aruba y tambe Deloitte Dutch Caribben su propio managing partner Julian Lopez Ramirez lo bai elabora ariba e desaroyonan fiscal cu ta tumando luga na Corsow y St. Maarten actualmente.
Prof. dr. P. Kavelaars ta un academico di Economia Fiscal na Erasmus School of Economics na Erasmus Universiteit Rotterdam, y for di 2016 a uni como academico extraordinario di Ley Fiscal y Economia na Universidad di Corsow. E tabata tambe director di e Oficina Cientifico di Deloitte Belastingadviseurs na Rotterdam, di cual el a bira un socio na 1997.
Prof. Dr. P. Kavelaars tambe a carga e posicion di Inspector di Rijks Belastingdienst apunta na e grupo di expertonan den Finanzas Publico y Derecho Fiscal na Erasmus Universiteit Rotterdam. Adicionalmente Prof. dr. Kavelaars ta redactor di varios publicacion specialisa y coautor di bukinan riba temanan fiscal. Tambe ta importante pa menciona cu e specialista aki tabata miembro di e Comision Inkomstenbelasting en Toeslagen (Commissie Van Dijkhuizen).
En conexion cu un posibel reforma fiscal di nos sistema di impuesto local, Deloitte Aruba a invita representantenan di algun organisacion di importancia pa nos pais Aruba, manera entre otro ATIA, pa nan tambe por trece nan vision y opinion padilanti. Den e parti aki nan lo comparti cu nos kiko ta importante pa tene cuenta cune den e reforma fiscal aki pa asina nan vision y opinion por tin un aporte positivo pa nos economia y turismo. Tambe a invita representantenan di gobierno pa duna nan punto di bista ariba un posibel reforma fiscal na Aruba.
E conocemento cu Prof. dr. Kavelaars kier comparti, ta pa yuda prepara nos profesionalnan local pa un futuro innovativo di nos structura estatal, ademas di ilustra con pa atende cu casonan specifico. Practica di Ley Fiscal ta un tema hopi compleho y specifico. Deloitte Aruba ta kere cu ta bon, pa den su ehecucion, mantene na bista e angulo humano y economico; esey ta e motibo pakico Deloitte Aruba a tuma e iniciativa aki. Pa mas informacion tocante e seminario aki por tuma contacto ku Raoul Kurban of Christine Lacle- de Groot di Deloitte Aruba.



Ladronnan a bay cu hekwerk banda di IMSAN

Diaranson rond di 2'or di madruga un bewaker di IMSAN ta meld cu e compania di construccion haciendo trabou eynan ta laga nan materialnan riba e tereno panort di caminda. E guardia a bisa cu e ta mira algun hende ta lastra hekwerk bay cune.

Patruya di San Nicolas a wordo manda mesora pa e sitio y nan ta papia cu e bewaker en cuestion di inicial S. E ta bisa e polisnan cu e tabata tirando un control, ora cu el a scucha algun zonido di algo cu ta wordo movi of lastra. El a mira un persona lastrando hekwerk. El a scucha e desconoci (nan) ta haci basta zonido y ora cu el a bay mira mas miho, a wak cu ta 5 hekwerk a wordo poni pa bay cu nan.
Polis a bay tira un bista den e area pero no a topa cu nada.

Banda di e ex edificio di DEPPA, e otro patruya a bin topa cu un homber desconoci saliendo di mondi. Banda di e homber tabatin un hekwerk benta na suela.
E Polisnan a tuma su datonan. E homber di inicial D., a bisa cu e tabata canando den e mondi caminda pa su cas. El a mira dos mucha homber core bay. E Polisnan a bay tira un bista y a haya rastro di e hekwerknan. Pero no a topa cu e mucha hombernan. E bewaker a yuda Polisnan busca e otro hekwerknan y a logra haya 3 pida. A conseha e guardia pa bisa e doño pa entrega keho di robo.

COLOMBIA: E destinacion ideal pa yudansa y servicio medico den Latino America y Caribe

COLOMBIA, un pais den Sur America cu ta reconoci pa su excelencia di calidad di oferta medico, variedad di tecnica di tratamento, infrastructura avansa di hospital y e experticio di nan cientificonan medicinal; lo ta presente na Aruba y Corsou riba 22 y 23 augustus ofreciendo conferencianan promoviendo cuido medico.

Avianca y ProColombia a haci posibel pa 6 institucion medico distingui yega Aruba y Corsou cu e obhetivo pa informa e comunidad tocante di servicionan dental, fertilidad, control medico ehecutivo, cancer, reemplaso di joints (scharnier) y finalmente malesanan Nero-Cardiovascular, atraves di conferencianan rigoroso dirigi pa dokternan Colombiano reconoci.

E institutonan participante ta: Clinica Las Americas,The Human Fertility Institute di Colombia (Inser) y Salud sin Fronteras, tur situa den e ciudad di Medellin, e Hospital Internacional di Colombia (Fundacion Cardiovascular Colombiana) na Santander, e fundacion "Santa Fe" di Bogotá y Centro Medico Imbanaco di Valle del Cauca, Cali.

"E industria di servicio pa salud a bin ta creciendo consistentemente y na mes momento Colombia a bira e miho destinacion cu ta ofrece calidad halto di profesionalnan, servicio y infrastructura", asina e presidente di ProColombia Flavia Santoro a bisa.

Segun e rapportnan di autoridadnan oficial di emigracion Colombiano, mas o menos 60% di tur pashentnan internacional trata na Colombia ta bin for di Centro America y Caribe, 39% ta bin exclusivamente for di Caribe.

Un di e motibonan pa servicionan medico Colombiano y asistencia di salud ta di gran influencia den e paisnan aki, ta danki na e echo cu Colombia ta situa geograficamente hopi cerca cu nos por biaha den un vuelo di menos cu dos ora for di Aruba y Corsou.

E echo cu cuater di e institucionnan Colombiano ta posiciona den e top 10 di e mihonan den Latino America y diferente



hospitalnan na Colombia tin acreditacion medico nacional y internacional, ta haci e pais un destino medico codicia pa pashentnan den Caribe, Merca, Sur y Centro America.

PROCOLOMBIA ta un agencia di gobierno cu ta ofrece oportunidadnan comercial, informacion valioso riba e rekisito y strategianan necesario pa expande servicio y productonan na un nivel internacional, door di participa den bursnan comercial y asistencia di expertonan pa inversionistanan, exportado y otro profesionalnan.

Pa mas informacion tocante di e institutonan medico di Colombia, tuma contacto cu Glora Restrepo Gutierrez, Advisor di Salud profesional, via di email: grestrepo@procolombia.com of yama: +1 (786) 3154 260 Ext. 66107

Chauffeurnan burachi creando situacionnan peligroso

DIARANSON Polisnan a atende cu dos chauffeur manehando bou influencia. E prome casi tabata rond di 1.15 di madruga ora cu e patruya di Santa Cruz a topa cu e prome caso. Nan tabata coriendo riba Caya G.F. Betico Croes ora cu nan a mira un Nissan Cube, color shinishi ta zwaai riba caminda, bayendo abou. Mesora e Polisnan a duna e persona seal pa e para, banda di Amistad Take Away.

E Polis cu a bay atende cu e chauffeur a haya un holo fuerte di alcohol, su wowonan tabata cora y papia bruha. Pa 1.20 di madruga a dicidi di detene pa maneha bou influencia di alcohol. A lague haci un test cu el a bay di acuerdo y esaki a midi 708 ug/l. Tabata trata aki di RAGC di 33 aa.

Un otro chauffeur coriendo malo a wordo para pa 5.32 di atardi den bisindario di Noord. Tabata trata aki di e homber RAW di 67 aña. Polisnan na e ora menciona a haya yamada cu e chauffeur di un Chebrolet Spark blauw ta core baha di caminda y casi a dal den trafico contrario. A manda patruya di Noord den bisindario di rotonde di Paradera bin abou, cual tabata e direccion cu e chauffeur a tuma. Na e momentonan ey Polisnan tabata bezig cu un control na rotonde di Tanki Leendert. Nan a pare net prome cu e rotonde menciona.

A test e chauffeur mesora y el a supla ERROR (cu ta nifica cu e ta mas cu 1000 UG/L). A detene y transporte pa warda di polis pa mas investigacion.

Ayera

Minister Dangui Oduber ta anuncia proyectonan importante pa San Nicolas!

En especial na Baby y Rodgers Beach, y construccion di un hotel

DIAHUEBS mainta Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte sr. Dangui Oduber a bishita e area di Baby Beach y Rogers Beach unda tin hopi plan pa ehecuta den e areanan aki.
E districto di San Nicolas tambe lo haya su debido atencion di parti di Gobierno segun e mandatario.

BABY BEACH
Pa loke ta Baby Beach caminda Lone Palm Stadium ta situa, esaki lo haya un embeyecemento. Lo bin cu area di parkeerplaats, facilidadnan di baño, tambe ta buscando inversionistanan pa inverti den un restaurant/café.
Caminda antes tabata e tennis courtnan tambe lo bin un diseño moderno y completamente nobo pa crea un facilidad multi-functional cu por wordo usa pa mucha, hoben y deportistanan.



Lo elimina e 4 canchanan bieu di tennis y na su lugar lo pone un cancha di beach tennis, un cancha di volleyball, un cancha di basketball y un cancha di tennis completamente nobo. Tambe lo pone un facilidad caminda lo bin un persona pa cuida y mantene tur e facilidadnan menciona.



ROGERS BEACH
Rodgers Beach tambe lo conoce desaroyo, aki lo drecha e piernan completamente pa localnan, turista y nos piscadornan por haci uso di esaki.
Mescos cu na Baby Beach, Rogers Beach tambe lo haya facilidadnan di baño. Lo bay construi kiosko caminda lo bende refreshments y cuminda p'e local y turistanan.
Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu tin un proyecto hotelero tambe den pipeline p'e area aki cu pronto tambe lo wordo anuncia, kiermen ta henter un desaroyo hopi bunita p'e area aki di San Nicolas.
E proyecto di Baby Beach y Rodgers Beach lo wordo cubri cu e.o. fondonan di A.T.A., T.P.E.F. y infrastructura.
Despues di 8 aña e districto di San Nicolas lo bolbe haya su debido atencion, e Gobierno aki tin hopi plan pa San Nicolas y Aruba. E plannan aki no lo keda na plan, pero lo bira realidad segun Minister Dangui Oduber.

New India Assurance celebrando 55 aña na Aruba cu tremendo premio: Un auto nobo nobo!







SEÑORA Nathalie R. Croes t'e feliz ganadora di e KIA Rio nobo nobo di e campaña di New India Assurance, como un di e clientenan di New India Assurance cu a participa den e campaña parti di e celebracion di 55 aña di New India Assurance na Aruba.

E seguro di señora Nathalie Croes tabata antes riba nomber di su mama, pero a cambia esaki na su nomber ya cu su mayornan tin un auto so. Ora cu New India Assurance a introduci nan campaña, y como cu señora Croes ta un persona cu ta gusta like, comment y share, e no a perde pa gana y a participa mesora.

Su participacion a haya hopi atencion den su circulo familiar y por nota esaki na tur e like y comments cu nan a laga riba su comment original.

Hasta riba vakantie señora Nathalie Croes tabata like, share y comment. El a bin bek algun dia prome cu e fin di e campaña y e tabata pendiente p'e dia yega caminda lo anuncia e ganador of ganadora di e campaña. Durante cu e tabata den auto diahuebs ultimo, señora Nathalie Croes a scucha su nomber como e ganadora di e campaña di New India Assurance. Esaki a trece hopi emocion pa su persona, ya cu n'e momento ey e tabata coriendo auto y e mester a para e auto cant'i caminda p'asina e calma su mes y contene e alegria cu tabata inmenso.

Loke a hala atencion mas tabata su comentario, unda cu su prome comment tabata cu e mester un auto nobo p'e por hiba su yiunan training. Su yiu muher ta contesta riba esaki cu e kier pa su mama gana e auto pa ora cu e haci 18 aña e tin un auto nobo pa core aden.

Por ultimo, señora Nathalie Croes ta gradici New India Assurance p'e auto nobo. Esaki e tabata tin den su plannan pa den futuro sercano. E plan el a pone riba hold y a dicidi di bay pasa vakantie cu su yiunan.

Pa señora Nathalie Croes esaki no tabata decision facil. Na final, ta destino a trece e auto tan anhela. Señora Croes ta gradicido cu destino a trece e auto cu tanto e tabatin mester p'e y pa su yiunan. Pa esey e ta hopi, hopi contento.

Bida no a caba; Bida a cambia

Cu e lema aki FAVI ta incia su accion di donacion 2018

NA prome lugar FAVI, Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita ta gradici nos comunidad completo pa nan aporte financiero den 2017.

Un bes pa aña FAVI ta acerca e comunidad di Aruba pa un apoyo financiero. Cu e aporte financiero FAVI por sigui brinda tur su servicionan na comunidad, pero tambe cubri otro gastonan necesario di operacion.

Transportacion p'e clientenan (diesel, mantencion di busnan etc.) ; transportacion p'e actividadnan di cliente individual of den grupo ; pa cumpra medionan auxiliar avansa pa e cliente por haci uso di dje pa diferente les, pero tambe pa scol of trabao.

Limitacion di bista por afecta cada un di nos inesperadamente. E no ta nada facil pa biba cu un limitacion di bista.
FAVI tey pa yuda y guia cada persona cu problema di bista pa nan por desaroya nan mes segun nan posibilidad, pa nan por bay skol of traha, pa nan por biba un bida mas independiente cu ta posibel.

Servicionan cu FAVI ta ofrece na e cliente cu problema di bista ta entre otro: Cheqeo di bista practico; guia den e uso di medionan auxiliar; les di computer; typeles, brailleles; les di cushina; grupo di conversación.
Banda di tur esaki tambe FAVI ta pone atencion na actividad social, manera FAVI-do (grupo di obra di man, grupo di musica), les di gym y diferente otro actividad pa nos muchanan.

Nos servicionan ta gratis y esaki solamente ta posibel danki n'e donacionnan cu FAVI ta ricibi tur aña di e comunidad di Aruba en general, nos comerciantenan y diferente club di servicio.
FAVI ta gradici tur colectante pa nan trabao y tur donador pa nan aporte valioso na nos trabao.
Sin boso FAVI no por existi. For di ayera 23 di augustus, FAVI a entrega tur lista n'e colectantenan fiel, p'asina aki nan aserca comunidad pa haci nan donacion

Si bo persona ta desea di haci un donacion y bo nomber no ta riba un lista di un di nos colectantenan, no ta problema, facilmente bo tambe por bira un donador anual.
yama nos na 582-5222 of 582-5051 entre 8am-5pm y bo lo ricibi tur informacion con pa bira un donador.
Pasa na Primavera 233 y haci bo donacion; haci bo donacion anual riba nos cuentanan: RBC-Royal Bank 31.36.6122, of Aruba Bank account: 7024380290 menciona accion di donacion 2018, bo nomber y adres.
Aun mas facil ta pa traha un standing order anual cu bo suma,y bo banco preferi lo desconta esaki tur aña riba e fecha cu bo ta desea.

Si Bo persona ta desea di yuda un instancia, considera FAVI como e instancia pa yuda y bira un colectante boluntario.
Bo aporte na FAVI ta sumamente importante y hopi aprecia.

Di antemano masha danki pa Bo donacion

Fundacion CineAruba a introduci un di e personahenan di Ciudad Oraño

CONOCE Sidney Simoons, kende a duna bida n'e personahe di Roy Jansen, un hoben cu dor di circunstancianan di bida su mundo ta bolter y e caminda pa felicidad ta distorsiona.
Sidney tin 23 aña di edad. Sidney ta un studiante na Universidad di Aruba unda e ta studiando "Organization, Governance and Management."
Actualmente e ta den su di dos aña y ta disfruta di su periodo como studiante.
Sidney Simoons su hobby ta canta. E ta cantante y autor di su propio composicion. Apart di canta e ta gusta jog pa distrae su mes y landa pa relaha su mes.
Durante su periodo den un curso di Into Acting Youth Club, el a participa na un audicion pa dos diferente rol. Y eynan el a keda escogi pa ta parti di e serie pa television Ciudad Oraño.

Prome cu el a actua den Ciudad Oraño, Sidney Simoons a participa den e cast di e pelicula Abo So den cual el a haci un rol di un figurante. Practicamente, el a cuminsa den e mundo di actuacion tempo di e pelicula Abo So. Y asina el a haya oportunidad p'e casting den Ciudad Oraño.
Den Ciudad Oraño, Sidney ta hunga e papel di Roy. E ta identifica cu e personahe aki, pasobra e tin e mesun caracter cu ne den bida real (keto, amigabel, outgoing) y esaki ta haci'e mas facil p'e drenta den e rol.
Maske cu e caracter ta mescos, e personalidad si ta cambia como cu Roy ta un tiki "stout."
"En general e experiencia tabata uno unico y nobo pa mi. Mi a disfruta di cada momento. Pa mi no tabata dificil cu den cierto escena mi mester a sali for di mi "comfort zone," el a yuda mi explora e personahe.
Un reto grandi tabata cu cierto parti di mi personahe tabata rekeri emocionnan fuerte cu mi mester a siña domina y controla."
E storia di Ciudad Oraño ta basa riba situacionnan cu ta pasa den bida real, unda cu e hobennan lo por relaciona nan mes cu cierto situacion cu ta wordo treci dilanti. Ciudad Oraño por yuda educa mayor y hobennan con pa atende cu situacionnan dificil cu ta pasa den bida real.







Ta importante pa remarca cu tipo di actividadnan positivo asina ta esencial pa hubentud di Aruba y ta un muestra cu nos hobennan por ta hopi positivo y ta fungi como role model pa otro hobennan den actividadnan positivo asina.

N'e premiere di Ciudad Oraño, Sidney Simoons ta conseha e publico pa goza di e produccion aki, no tene miedo di bira emocional y sea orguyoso di nos talentonan local.
Sidney ta hopi agradecido di por a haya e oportunidad di por a hunga un rol den e serie aki y sigur publico lo tende mas di dje den futuro.

Ganador Loteria 2018 Club Kibrahacha 60+









DIARANSON 22 di augustus ultimo, e ganadornan di e sorteo di rifa anual pa recauda fondo pa Club Kibrahacha 60+ a recibi nan premio. Nan a keda masha contento cu e premionan atractivo cu tabatin e aña aki.

E ganadornan di e sorteo di Club Kibrahacha 60+ ta:

1 premio: Maria Maduro Kelly;
2 premio: Virginia Blijden;
3 premio: ABC Tours & Attractions;
4 premio: Foot Fit;
5 premio: Better Homes;
6 premio: R.Croes;
7 premio: Keith Cayama Perez;
8 premio: George's Cycle y di
9 premio: My Computer.

Un pabien na tur cu a gana!! Alabez staff di Club Kibrahacha 60+ ta gradici y bisa danki na tur sponsor.
Y specialmente un danki p'e miembro y conocirnan cu a contribui y yuda cu e rifa anual di Club Kibrahacha 60+. Asina tambe e fundacion por sigui traha na bienestar di nos grandinan na Aruba.

Dos medaya di brons pa nos cilcistanan cu a competi den Youth Caribbean Cycling Championship na Bermuda



DIANAN 11 y 12 di augustus ultimo, un delegacion den e deporte di ciclismo di ruta a competi den e Youth Caribbean Cycling Championship na Bermuda. E aña aki e competencia a wordo organisa p'e Federacion di Bermuda di ciclismo.
Mester bisa cu Aruba a sali cu un delegacion di 7 ciclista, kendenan lo midi forsa contra e otro coredonan junior di Caribe.
E atletanan cu a haya e oportunidad pa representa Aruba ta Joshua Krozendijk, Akeem Kock, Reegel Winklaar, Ruson Gonzalez, Silvienne Gonzalez, Anthony Wilson, y Imru Maduro.

Riba e prome dia di competencia nos ciclistanan a core e famoso careda contra holoshi, mientras pa su mañan diadomingo a core e careda di ruta. Nos atletanan junior a hiba un preparacion debido di varios luna y mester bisa cu nan a briya durante di e Youth Caribbean Cycling Championship ganando dos medaya di brons pa Aruba.

E cilcistanan Silviene Diandra Gonzalez y Joshua Krozendijk a triunfa cu medaya di Brons den e Youth Caribbean Cycling Championship aki.

Tanto Joshua y Silviene a demostra nan potencia den e campeonato di Caribe y logra un di tres lugar den nan respectivo categoria.
E ciclistanan Ruson Gonzalez y Reegel Winklaar tambe a core e time trial unda Ruson ta keda na un di 5 lugar y Reegel na un di 7 lugar den nan categoria.

Pa loke t'e careda di ruta su diadomingo, e ciclista Akeem Kock a logra keda na di 7 lugar y Imru Maduro na di 8 lugar, mientras Anthony Wilson a keda na di 12 lugar den Junior.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta felicita e atletanan e cilcistanan Silviene Diandra Gonzalez y Joshua Krozendijk cu nan medaya di Brons conkista den e Youth Caribbean Cycling Championship.



Awe diabierna Giovanni Arendsz ta amplia riba un actividad di Body Building grandisimo cu lo tuma lugar e weekend aki na Aruba

Director di Lotto pa Deporte sr. Di-Estefano Wernet a presenta na

Training di Train Hard Fight Smart cu ta preparando p'e di XI Costa Rica Taekwondo Open G1





DIASABRA ultimo e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting a haña un bishita di cortesia di sr. Di-Estefano Wernet, kende a presencia e training di e team cu ta preparando p'e di XI Costa Rica Taekwondo Open G1.

Lotto pa Deporte a haci posibel p'e team por bay p'asina Aruba ta bon representa n'e di XI Costa Rica Taekwondo Open G1.

Brazil Taekwondo su team ta consisti di e siguiente atletanan: Rasheed Lowe, kende lo bringa den e categoria di -57 Kilo Cadet. Hakeem Lowe, kende lo bringa den e categoria di -59 kilo Junior.

Záhyon Klabér, kende lo bringa den e categoria di -68 Adulto y ta su prome salida den e categoria di adulto. Jourdé Klabér, kende lo bringa den e categoria di -63 Adulto y lo fungi como coach tambe.

Sr. Di-Estefano Wernet a desea e team tur exito y ta kere den e team y tin confiansa den e team mirando e resultadonan cu e team ta trece Aruba ora cu nan biaha.

Tres atleta di boxeo a atende un campo di entrenamento na São Paulo, Brazil







RECIENTEMENTE tres atleta di Aruba den e deporte di boxeo a asisti campo di entrenamento p'asina gana experiencia y tambe prepara nan mes p'e eventonan di boxeo cu lo tuma lugar den e lunanan benidero.
Riba invitacion na comienso di aña dor di Federacion Brasilero di Boxeo, Aruba a haya e oportunidad unico pa atende e campo di entrenamento aki hunto cu top boxdonan di Brasil na Sao Paulo.

E tres atletanan cu a ser escogi pa Federacion Arubox pa atende e campo aki ta Aäron Martijn, Jeanomar Hijmering y Aldrick Tromp kende a biaha hunto cu delegado Marco Dupersoy. Ta bon pa bisa cu e tres atletanan ta bin di e scolnan di boxeo Pariba, Leo Boxing y Byerlite.
Mester bisa cu apesar di e tempo frieu, e campo di entrenamento aki a bay super bon.
E atletanan a entrena 2 bez pa dia unda a siña masha hopi mes pa loke ta tecnica y strategia di boxeo.
Nan a haya e oportunidad di "spar" cu cu atletanan top y eynan ta mas experiencia so nan a gana. Tambe e tres atletanan por a presencia un preparacion di serca di e atletanan hubenil di e seleccion di Brasil cu tabata cla p'e mundial di boxeo.

Na Aruba mes lo bay reorganisa boxeo di tal forma cu lo concentra riba e atletanan cu lo dedica nan mes n'e deporte aki. Asina por crea mas atleta cu lo por representa Aruba den futuro sercano den exterior
Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di nos atletanan di boxeo cu a sigui un campo di entrenamento di boxeo na Sao Paulo, Brazil.



RESULTADO DI WEGA

CERES v/s QCC SLUGERS

Team	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E	L
Ceres	0	6	1	0	3	0	0	10	8	1	7
Sluggers	0	0	0	0	0	1	-	1	3	2	8

WP: #18 Micheal Van Ter Pool, **LP:** #25 Ross Ismael,

MIHOR BATIDOR CERES
Joseluis Maduro 1-1
Tsean Martina 3-2

MIHOR BATIDOR QCC SLUGGERS
Jean Pierre Geerman 2-1



Corsou

Negoshi multi $$$$$

Krónika di beslag i kontra demanda riba petroli di PDVSA destiná pa China



WILLEMSTAD- For di e veredikto ku korte a dikta algun tempu pasá, awor a bin sali na kla ku Curoil tambe a forma parti dje konsorsio di kompanianan ku a pidi pa lanta e beslag ku ConocoPhillips a pone riba depositonan di petroli na Boneiru.

Por parse poko straño ku nan a pone beslag riba 40 mion dòler di petrolli pa fòrsa Venezuela paga nan 2000 mion dòler pero e táktika a duna resultado.

Den e veredikto por lesa kon a lanta un pida dje telon dje 'power play' di interesnan gigantesko ku ta drei rondó di petroli venezolano.

Den e kaso aki petroli ku ta den e tankinan di Bopec na Boneiru.

Pa kasualidat e siman aki a anunsia ku Conocophillips a lanta e beslag ku nan tabatin riba e petroli di PDVSA na Bopec i e veredikto ta revelá detayenan interesante dje bataya huridiko ku a tuma lugá.

PDVSA tabatin mashá interes pa lanta e beslag igual ku Curoil pasobra nan ta dependé di Bopec pa haña kombustibel pa Boneiru mes ounke ku e petroli na Boneiru tabata destiná pa China.

Asina mes tabatin un retraso den entrega di petroli venezolano na China pasobra Conocophillips Petrozuata B.V., ku sede na Ulanda tabata pone beslag kaminda tabatin barku ku petroli di PDVSA.

Hasta munisipio di Boneiru nan a lastra den e konflikto pasobra PDVSA a usa komo argumento ku si no liberá e beslag, gobiernu di Boneiru no por haña petroli pa produsi awa i koriente.

E argumento ei no a prosperá pasobra e abogado di munisipio di Boneiru a splika korte ku suministro di koriente na komunidat no ta responsabilidat di gobiernu sino di WEB.



ESENSIA DJE KONFLIKTO

Esensia dje konflikto pa kual e kompanianan venezolano a hiba munisipio Boneriano, Curoil i Conocophillips korte ta pasobra korte a disidi dia 24 di aprel 2018 ku e dos PDVSA-nan mester paga 500 mion dòler na Conocophillips Petrozuata B.V., más US$ 1,500 mion na Phillips Petroleum Company Venezuela Limited.

Esei te suma ku e kompanianan a demandá gobiernu di Venezuela pasobra Hugo Chávez a konfirmá nan refinerianan i boramentu di petroli na Venezuela.

Conoco ku Phillips (pa fasilidat) a pone beslag riba tur petroli dje kompanianan venezolano na Bopec.

Nan tabata sa presis kuantu i den kua tanki e petroli i kombustibel tabata pasobra Bopec tabata alkilá un tanki serka ContourGlobal Bonaire B.V. pa bende kombustibel ku WEB.

Na tur a pone beslag riba 1,3 mion barí di petroli i derivato ku bal US$ 40 mion.

Corsou



Ta ku veredikto di Korte Curoil a obligá Bopec pa entregá petroli

WILLEMSTAD. For di detayenan dje kaso di korte di e kompanianan di PDVSA i Bopec kontra Curoil, dado momento ora Conocophillips a pone beslag riba e petrolli den tankinan di Bopec, Curoil tambe a drenta e bataya legal pa obligá nan kumpli ku nan palabrashon. Curoil ta kumpra Heavy Fuel Oil serka PDVSA i PDVSA Petróleo ku ta den tanki di Bopec.
Foi dia a pone beslag riba e PDVSA-nan a para entrega di kombustibel na Curoil i nan mester a partisipá na e demanda.

Dado momento PDVSA ku PDVSA Petróleo i Bopec a eksigi pa lanta tur beslag direkt i den futuro.
Nan haña ku e beslagnan tabata inhustu pasobra ela hinka PDVSA den un situashon di emergensia ku ta masha malu pa nan negoshi.
E beslagnan a paralisá e negoshi ku China kompletamente ademas ku e kombustibel ta pa produsi koriente na Boneiru.
Si tabata por, nan lo a depositá e petroli otro kaminda pero Bopec tabata na uniko alternativa.
Nan a rekonosé ku e beslag ta afektá PDVSA mashá den su kompromisonan ku China.

WES A RECHASA TUR ARGUMENTO DI PDVSA
Interesante den e kaso aki ta ku wes a rechasá tur demanda di PDVSA. I ta ne punto aki wes a bisa abogado di PDVSA ku su argumento ku e kombustibel ta pa servisio publiko no ta valido pasobra gobiernu no ta responsabel pa suministro di koriente.
Na nan turno Phillips i Conoco a ofrese pa bende Curoil kuantu kombustibel ku nan ke basta Curoil depositá e plaka di benta riba un kuenta tersero garantisá.
Curoil den e kaso aki tabata na fabor pa kita e beslag pasobra nan no tin otro alternativa si no ta Bopec pa haña kombustibel.
Ne momentonan aki e situashon ta tal ku Curoil ta haña e petroli tres luna mas te ora ku haña un solushon struktural pe problema.
Mientras tantu esei no ta nesesario mas pasobra Venezuela i Conocopillips a yega na un areglo pa paga e debe di mas ku 2 miar dòler.



Corsou

Beslag riba 40 mion dòler di petroli pa kobra US$ 2000 mion



WILLEMSTAD. E terser i ultimo kapitulo dje melodrama di beslag riba PDVSA i Bopec a lanta e pregunta: pakiko ta pone beslag riba 40 mion dòler di kombustibel na Boneiru siendo ku Conoco i Phillips tabata kobrando Venezuela 2000 mion dòler.
E kontesta ta masha fasil: ounke montante ta relativamente 'ñaña' kompará ku e suma prinsipal, e beslag tabata un paso masha strategiko.
Simplemente no tabatin otro kaminda pa pone beslag.
E argumento ku ta viola inmunidat di estado venezolano ta 'cockamamie' pasobra e kombustibel no ta di gobiernu venezolano sino di PDVSA Petróleo ku ta un kompania partikular.
Ademas no ta kombustibel pa interes general pero pa China.
Na final Bopec a reklamá ku nan ta terser persona den e melodrama i a sufri daño di komo US$ 700.000,- pa luna si e kombustibel no yega China.
Wes a rechasá e argumento pasobra doño dje kombustibel ta PDVSA i nan no a kumpli ku e veredikto di Tribunal Internashonal pa paga Conocophillips e suma pa konfiskashon di nan propiedat na venezuela.

Finalmente wes a baha kobransa dje gastunan di Conoco i Phillips US$ 636.134.808 pa US$ 550.000.000 i di US$ 1.945.726.569,60 pa US$ 1.650.000.000.
I manera ta konosí ya tabatin final felis dje kaso ora gobiernu venezolano a yega na akuerdo ku Conocophillips.

Gobiernu tin rason

Ta Ulanda ta disidi ken por haña nashonalidat ulandes

WILLEMSTAD. E siman aki gobiernu di Kòrsou a saka un komunikado kaminda nan a splika ku no ta gobernador ni gobiernu di Kòrsou ta konsedé nashonalidat i siudadania ulandes pero ku esei ta privilegio di Sekretario di estado di Hustisia na Ulanda.
E siguiente kaso ta proba esei.
Na aña 2013 un strañero a pidi pa naturalisá i bira ulandes pero gobiernu ulandes a ninga.
Aña pasá e persona en kuestion a apelá pero su apelashon tambe nan a manda baki sushi.
Sekretario di Estado a rechasá e petishon pasobra e no ta haña ku e petishonario ta sufisientemente adaptá pa bira siudadano ulandes manera lei ta bisa.
Pa kuminsa e persona no a siña pa haña diploma di naturalisashon i su petishon pa haña eksonerashon di pasa èksamen tambe gobiernu a ninga.
Korte a rechasá demanda dje petishonario pasobra e mester dominá e idioma ku ta usa na Korsou, Aruba, Sint Maarten i islanan BES.
Unabes ku e petishonario no por a proba ku e ta bin na konsiderashon pa hasi eksepshon pa su persona pe no pasa e èksamen di 'inburgering' i no a demostrá ku ela hasi esfuerso pa dominá e idioma materna, a ninga su petishon pa nashonalidat ulandes.
Ademas e mester sa por lo menos kon Reino Ulandes ta hinká den otro

Corsou



Dia 30 veredikto ta kai

Firma di minister so falta pa deportá Jamaloodin



WILLEMSTAD. Ayera mainta tabatin otro kapitulo den e melodrama rondo di George Ranjid Mohammed Jamaloodin kontra kende tin un litania di kargo relashoná ku e sospecho di su partisipashon den planifikashon i ehekushon di Helmin Wiels.
Jamaloodin a baha bai Venezuela lagando su negoshi atras i segun fuentenan ofisial, outoridatnan venezolano tin'e 'wardá' te dia e minister kompetente di Venezuela firma pa por deport'é manda Kòrsou.



Kòrsou a pidi su ekstradishon pero e kos aki ta un proseso a la kakiña kaminda for di ougustus aña pasá outoridatnan venezolano a duna nan bendishon pa ekstradishon i Jamaloodin pero te no por yega ni ku boto ni avion. Ayera mainta un biaha mas tabatin un seshon di korte sivil dediká ne tema Jamaloodin kaminda ku e abogadonan ku a representé tabata Seldry Osepa i mr. Rutsel Martha. Pa koinsidensia tur dos ta èks minister plenipotensiario na Ulanda i presensia di Martha a lanta kuriosidat di esnan presente ku si ta lei ela bin praktiká na Korsou of ta speshalmente ela bin asisti su kolega di profeshon.
Wes na final a disidi ku dia 30 di ougustus e ta duna su veredikto.

E kaso a kuminsá i Dr. Rutsel Martha a hiba palabra sintá banda di abogado mr. Sheldry Osepa kende e mes ta èks kolega di koalishon di Jamaloodin den gabinete Schotte.
E argumentashon di Mr. Martha tabata basikamente ku no tin base legal pa pidi entrega di Jamaloodin foi Venezuela, pasobra esaki ta un kompetensia di wes-komisario . A ni fiskal no por hasi un petishon asina.
E bufete di abogado Ox & Wolf a representá gobiernu den e kaso aki den persona di S.N.I. Francisco i C.A.D. Jänsch. Basikamente e abogadonan di gobiernu a konstatá ku e presentashon aki ta un ripitishon di kapitulonan anterior kaminda e abogadonan ta sali for di un punto di bista i despues di dal un buèlta ta retorná den mesun posishon.
E diskushon ayera mainta tabata basikamente un wega di spada verbal ku frasenan legalistiko rondó dje situashon ku outoridatnan venezolano a detené Jamaloodin pa ekstradité a base di un pedido di detenshon internashonal ku Ministerio Publiko lokal a emiti.

Jamaloodin a realisá diferente intento pa stroba e pedido di ekstradishon pero wes penal a disidi kaba ku Ministerio Publiko tabata kompetente pa saka un orden di detenshon a fin di logra su ekstradishon.

Hustisia venezolano a evaluá si e trayekto legal ku e proseso a kana tabata korekto i a konstatá ku t'asina.
For di 4 di ougustus aña pasá e Sala de Casación Penal na Venezuela a disidi ku por ekstraditá Jamaloodin manda Korsou pa presentá den e kasonan penal Germanium, Passaat i Maximus i ku mientras no a ehekutá e ekstradishon, e ta keda den detenshon. Na Venezuela.
E desishon ku outoridatnan venezolano a tuma ta irevokabel i ta solamente firma di un minister di Relashonnan Eksterior falta pa por ekstraditá Jamaloodin.

E abogadonan di gobiernu a komprondé e táktika di abogadonan di Jamaloodin kende por sierto a bolbe kambia di abogado i nan meta ta pa gana tempu of krea konfushon den e kampo di gobiernu.
E abogadonan ta haña ku e táktika aki no tin sentido pasobra ta un ripitishon di hechos
Pa wes tambe e kaso reportadamente ta simpel i solamente e mester bisa ku e petishon di Jamaloodin no tin pia pa para'riba.
E kaso aki no por resolvé den un tribunal sivil estilo wisio sumario.
Hustisia ta buska Jamaloodin pa diferente delito pero e ke evitá su ekstradishon kueste loke cueste.
Den pasado Jamaloodin a purba di anulá e petishon di ekstradishon pero a pèrdè integralmente.
E abogadonan di gobiernu a ofresé pa wes pidi i haña tur informashon ku e ta desea serka Minister Publiko kual tabata representá pa fiskal Beliên presente den sala.



Corsou

Tratamentu di kaso Gerrald Grigorius sin su presensia

WILLEMSTAD. E suidadano Gerrald Grigorius di 34 aña di edat mester a presentá djarason 22 di ougùstùs den sala di korte, pero esei no a sosodé. Segun su abogado mr. Engels tabatin e palabrashon pa e akusado ta presente den sala di korte, pero esei tòg no a sosodé. Gerrald Grigorius ta akusá di maltrato kometé dia 14 di aprel 2018 kontra un otro suidadano. Riba e dia ariba menshoná Gerrald Grigorius a bati e víktima ku moketa den kabes i ademas a push'é fo'i balkon di manera ku e persona aki a dal kabes den un trapi di betòn, kousando ku esaki a bai for di dje. Slachtofferhulp, na nòmber di e víktima a hasi entrega di daño i perwisio, pero fiskal mr. Koert ni wes no a konsiderá e pedido sufisientemente supstansiá, komo tal no a honra e petishonnan kompletamente.
Pa wes por ehèmpel ta totalmente inkomprendibel e petishon pa drecha e muraya di balkon. Slachtofferhulp sinembargo a argumentá ku e situashon di e víktima ta unu serio i ku e akusado ainda no ta komportá manera debe ser, pasobra ainda el a sigui ta amargá e víktima su bida.
Mas aleu fiskal a demandá un kastigu di prizon di 24 luna di kua 6 luna kondishonal pa e akusado.
Despues di a tene un pousa kòrtiku pa profundisá un poko mas den e kaso wes a konkluí e seshon ku un kastigu di prizon mas abou, es desir un kastigu di prizon di 12 luna di kua 6 luna kondishonal, mas un periodo di prueba di 3 aña.
E daño inmaterial ku wes a honra ta 1 biaha 2054 florin, mas 1 biaha 2000 florin pa 2 diferente persona perhudiká den e kaso aki. E leshon físiko na e víktima, segun e wes tòg a keda bastante limitá.

Terrence Lauffer tabata den sala di korte ku litania di akusashon kontra dje

WILLEMSTAD. Wes mr. Paulides a haña ta masha straño kon Terrence Lauffer (35 aña) por tabata den sala di korte diaranson (22 di ougùstùs) ku asina tantu akusashon kontra dje.

Ounke tratamentu di e kaso riba kontenido no a tuma lugá ainda, pasobra tin vários otro trámite importante ku mester keda atendé promé, manera skuchamentu di testigu dilanti di wes komisario, studiamentu di imágennan di vidio etcetera, e kaso pa palabrashonnan hasí diaranson, tòg a tuma bastante tempu.

E akusashonnan ta entre otro menasa



durante e periodo 31 di òktober pa 28 di aprel 2018, ekspresando palabranan manera: "Mi ta mata bosonan",
humiya i insultando e mesun suidadano interferiendo den su ambiente privá,
vigilando e persona aki kontinuamente ku outo,
persekushon hasiendo uzo di telefon,
menasando tambe famianan konserní, intento di sende outo na kandela durante e periodo 8 di aprel pa 26 di aprel 2018,
menasa ku morto i menasa ku sendementu di outo na kandela,

destrukshon dia 19 di aprel 2018 di un kortina di metal ku ta pèrtenesé na Guardian Group,
vários otro akusashon di menasa durante luna di yanüari 2018, ekspresando: "Mi ta mata bosonan i lo mi distruí boso outo".
Tambe tiramentu ku piedra ku a leshoná un persona na kabes.

Corsou



Akusado ku litania di kargo kontra dje tabata papia manera lora

WILLEMSTAD. Terrence Lauffer diaranson tabata kontinuamente na palabra den sala di korte i papiando manera lora e tabatin su eksigensianan pa loke ta e preparashonnan pa e tratamentu riba kontenido.
Su abogado mr. Sheldry Osepa por ehèmpel a sostené e petishon pa skucha vários testigu, a pidi tambe pa agregá tur prosèsverbal ku tin trahá kontra su kliente na e fail i tambe segun e abogado mester agregá imágennan relashoná sendementu di kandela na Sun Set Heights na e fail.
Hasta Lauffer a pidi pa yama minister di Hustisia dilanti di wes komo testigu.
Wes mr. Paulides sinembargo no a haña nesesario pa invitá minister di Hustisia den sala di korte, pero ta keda na e abogado mes pa buska sierto informashonnan serka e minister.
Ademas wes a mustra Terrence Lauffer ku no ta korekto publiká informashon inkriminatorio riba facebook, por ehèmpel ku e polis konserní ta un bendedó di droga.
Wes mas lat a logra gana e akusado Terrence Lauffer asina leu pa koperá i laga someté su mes na un tèst sikológiko.
Final di kuenta wes a disidí ku ta kita e kòntròl ehersé riba Terrence Lauffer atraves di banchi elektróniko.
Pa wes, e akusado Terrence Lauffer klaramente no mag drenta den kontakto ku esnan ku te asina leu e tabata perhudikando. Tratamentu di e kaso a keda posponé pa tempu indefiní, pendiente tur e trámitenan andando.

Saliendo di fièrnu kai den purgatorio

Sentensia di duo venezolano ku a tira atrako riba komersiante

WILLEMSTAD. E venezolanonan Gerson Jaramillo Morales (28 aña) i Keybber Gomes Rodriguez (26 aña di edat) dia 6 di yüli 2018 a tira un atrako armá riba un doño di empresa di fam Vasquez, kende riba e fecha ariba menshoná a presentá ku plaka pa paga su trahadónan.
Ta trata aki di e suma di 25.000 florin. E duo ku a menasá e hòmber ku un arma di kandela i a start ku tiramentu di moketa, a logra kita pòtmòni, telefon mobil i oloshi for di Osorio Vasquez.
Nan a tira dirigí riba e komersiante aki i tambe riba un persona di fam Vrutaal, kende mesora a sali na defensa di e komersiante, pero mester a drumi plat abou na suela pa skapa di e balanan di e arma di kandela.
E duo a trata na kore bai ku e plaka i demas pertinensianan, pero e alrededor di 20 trahadó ku tambe tabata na e sitio a kore tras di e duo venezolano i logra gara nan pa polis por a bin hasi e sobrá trabou.
No opstante e peliger komo ku e duo Gerson Jaramillo Morales i Keybber Gomes Rodriguez tabatin un arma di kandela den man i tabata lòs vários tiru, e trahadónan a sigui nan tras.
Den sala di korte diaranson e venezolanonan a deklará ku e atrako ku nan a tira tabata puru pa motibu di nesesidat ku nan ta pasando aden. Nan a sali bini Kòrsou fo'i Venezuela pa gana plaka pa manda pa nan famia, pero e hendenan na Kòrsou ta pone nan traha sin paga nan nada.
Segun Gerson Jaramillo Morales, kende ta esun ku tabatin e arma di kandela i ku a lòs vários tiru, e tabata pisa 90 kilo na momento ku el a bandoná Venezuela, pero entre tantu su peso ta na apénas 72 kilo.
Enfin, hinter un historia e venezolanonan aki a lansa den sala di korte tokante nan sufrimentu i esun di nan famia na Venezuela i nan mes na Kòrsou.
E relatonan, manera kustumber tabata kombiná ku hopi yoramentu i pidimentu di despensa.
Final di kuenta ta ku wes mr. Paulides a dikta sentensianan di kastigu di prizon di 60 luna pa Gerson Jaramillo Morales i 54 luna pa Keybber Gomes Rodriguez. Lo tene kuenta ku e periodo ku ámbos a pasa kaba den aresto preventivo, siendo ainda tin V.I pa baha e kastigunan ainda mas.



Corsou

Bario Boka Sami :

Jacinta Constancia su opinion riba kimamentu di e skol di Wederfoort

WILLEMSTAD. komo un insidente ferfelu pero ku huntu habitantenan di Boca Sami lo superá, asina e parlamentaria Jacinta Constancia a kalifiká e kimamentu dje sentro di training di buseo di Wederfoort na Boca Sami.
No ta solamente e sentro pero un outo tambe a kima.
Por lo pronto e ta duna polis espasio pa investigá ki a pasa presis pa nan solushona e kaso.
Ela splika ku hende di Boka Sami no ta mishi ku propiedat di otro i e tin sigur ku e berdat lo trese mas klaridat riba e situashon.
No ta konosi ahinda ku ta kortsluiting of ta intenshonal e luga a pega kandela pesei nos ta pidi pa keda kabes friw laga sano wisio prevalese.
En todo kaso bario Boka Sami ta un pueblo humilde kaminda semper e habitantenan a traha duru pa logra nan metà i/of proposito.
Un bario ku semper a habri kurason i porta i yama tur hende bon bini.
Palabra manera "ni pa nos mes un tin" ta un kuenta di pasado ku a pega duru pero hende Boka Sami ta dushi hende , bon hende .
Un bario ku ta para dilanti desaroyo nan nobo pa loke ta trata e projekto pa yega na "Fishermen Village", alabes hopi ta e hoben nan di futbol Jong Colombia ku a hasi esfuerso nan pa por logra un stabilidat deportivo.
Tambe nan ta hopi orguyoso di nos hoben nan ku riba diferente tereno ta traha duru pa Boka Sami kuminsa keda sobresali .

Tratamentu di kaso di I. Ocalia posponé pa ousensia di abogado



WILLEMSTAD- Abogado mr. Loth, kende ta enkargá ku e defensa di Inchomar Ocalia (34 aña di edat), diaranson (22 di ougùstùs) no por tabata presente den sala di korte. Tabata dia 29 di aprel 2018 ku a haña Inchomar Ocalia ku un arma di kandela den su poder. E arma di kandela aki tabata un Glock model 17, kaliber 9 x 9 milimeter.

A keda ku dia 5 di sèptèmber pa mitar di 5 tratamentu di e kaso aki lo kontinua.

Kaso di tiramentu ku morto

WILLEMSTAD- Djaweps 23 di ougùstùs 2018, alrededor di 00.40 or, Sentral di Polis a haña informashon ku na Groot Sta. Martha tin un hòmber drumí riba kaya.
Na yegada di un unidat na e sitio nan a topa ku un hòmber tur na sanger drumí riba kaya. E hòmber tabatin perforashon di bala na diferente parti di su kurpa. Tambe polis a haña i konfiská diferente huls ku tabata bentá riba kaya. Alrededor di 02.45 or dòkter di polis ku a presentá na e sitio a konstatá morto di e hòmber, Sylvano Mitchel Egbert Van Utrecht, nasé na Kòrsou, 29 september 1968.
Riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a konfiská e kurpa sin bida pa mas investigashon.
Departamentu di Reshèrshi ta kontinuá ku e investigashon.

Minister Besaril cu gratitud grandi pa Amsterdam pa con nan ta ricibi nos studiantenan



DEN HAAG\AMSTERDAM - Den stadhuis di Amsterdam a tuma lugar ayera diahuebs merdia 23 di augustus un recepcion pa e studiantenan di Curaçao, Boneiro, St. Maarten, St. Eustatius y Aruba.

Na stadhuis di Amsterdam loco burgemeester Rutger Groot Wassink a yama tur e studiantenan bon bini.

E recepcion a conta cu presencia di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, kende a wordo ricibi pa loco burgemeester Rutger Groot Wassink na su yegada na stadhuis di Amsterdam. Tambe presente tabata director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling, coordinador di Departamento di Enseñansa di Arubahuis James van der Linde y e mentornan pa Amsterdam Edy Ranada y Lourdes Bramble-Tromp.

Den su discurso n'e studiantenan sr. Wassink a bisa di ta contento cu e studiantenan a scoge pa bin biba y studia na Amsterdam. E politico a papia di su temporada como studiante y bisa e grupo di studiante cu nan mester trata na haci Amsterdam nan segundo hogar. 'Aunke cu boso encontra periodonan dificil den boso estudio, keda tene confiansa den bo mes. Tambe corda pa busca sosten na e instancianan ora cu cosnan no ta bai bon'

'Desde añanan 50 hobennan di Antia y Aruba a bin Hulanda pa sigi un estudio avansa. Amsterdam ta un ciudad cu conoce hopi diversidad den su poblacion. Esaki t'e forsa di Amsterdam. Purba na busca boso mesun caminda den Amsterdam y asina boso por bira mas "Amsterdammer". Goza di tur loke Amsterdam tin di brinda y hopi exito cu boso estudio,' asina sr. Wassink a bisa.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a acentua n'e ocacion aki e combersacionnan cu e ta hibando cu diferente Hogeschoolnan y Universidad na Hulanda pa pidi atencion di nan pa tene cuenta cu e diversidad di nos studiantenan y pa duna nan mas espacio y sosten unda mester.

E programa a continua na unda Tanya Fraai a entrevista diferente studiante tocante nan estudio, e razon pa a scoge pa bin studia na Amsterdam y otro topiconan interesante.

E studiante Ray Maaten a tene un discurso den cual el a conta a base di su mesun experiencia con e bida di studiante na Hulanda ta.

Na final e studiantenan a participa na un quiz pa mira con bon nan conocimento di Amsterdam ta.

Despues a sigi un introduccion di diferente instancia cu ta di importancia p'e studiantenan.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a felicita y gradici Amsterdam pa a organisa e evento aki pa nos studiantenan.

Esaki ta di 8 aña cu Gemeente di Amsterdam ta organisa e recepcion aki p'e grupo nobo di studiantenan di e parti Caribense di Reino Hulandes.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristesa, nos ta anuncia fayecimento di



Sr. Hyacintho P.J. Thiel
Mihor conoci como "Chin"
*17-08-1948 - †22-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Teresa Cruz Fernandez
*15-10-1941 - †19-08-2018

Na nomber di su:
Yiunan: Celestina Yeates Cruz
Onexima Catalina Yeats Cruz
Lucia Cruz
Lucilis Cruz Pereira
Edis Pereira

Nietonan: Jhoniset Yeates Cruz, Charl Kelly, Rudy Kelly, Carina Jimenez Cruz, Carlos Emanuel Jimenez Cruz, Luigi Jimenez Cruz, Jose Enrique Hernandez, Odris Paola Luis Pereira, Emelyn Giel, Lisbeth Duinkerk, Lina Duinkerk, Pebbles Duinkerk, Aidra Rafaela, Edison Simmons, Alisha Simmons

Bisaneitonan: Jazmilaine y Michael Henriquez, Elizienne Duinkerk, Yoberkis Yeates Cruz, Isaac Yeates Cruz, Thomas Yates Cruz, Jermin Kelly, Jeremi Kelly, Jhade Kelly

Yierno: Pedro Winterdal
Ciro Andres Rafaela
Confesor Castillo
Alexander Roza

Amigo y amiganan di Iglesia Testigo di Jehova, bisiña y conocirnan

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 25 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ken cu gosa proteccion di Dios altisimo
I biba den su sombra poderoso
E por bisa: "Mi refugio, mi defensa
Ta den Bo mi a pone tur confiansa"

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor nos mama, suegra, abuela, bisa-abuela, tatara-abuela na edad di 109 aña



sra. vda. Maria Annette Maduro-Lampe,

mihor conosi como May, Dudu, Dudu-Jado,Ma-nechi,-Nechi, Nenechi y Tanta Nechi.

Na nomber di su yiunan:
Lica y Ali Thiel y famia
Willem (Bubu) y †Bibi Maduro y famia
Dico y †Olinda Maduro y famia
†Pina y †Ecto Ras y famia
Maria (la) Maduro
Mariano y Betty Maduro y famia
Lee y Felicia Maduro y famia
Rosa y †Cerilio de Cuba y famia
Lena y Pedro Kelly y famia
Bill y Sila Maduro y famia
Lucia y †Melvin Richards
Frido y Deta Maduro y famia
Edwin y Anchi Maduro y famia
Gerardo(Jado) y Doy Maduro y famia
Swinda y Buchi Janga y famia

Manera yiu:
Nilda croes y famia
Yolanda Lampe y famia
Bebe Boekhoudt y famia
Vlademir Boekhoudt y famia

Su 50 nietonan, 79 bisanietonan y 60 tataranietonan.
Su ayudantenan Evis y Filomena

Sobrino y sobrinanan y demas famia Lampe, Maduro, Thiel, Krozendijk, Ras, Wouters, Wever, de Cuba, Kelly, Everon, Richards, Dijkhoff, Tromp, Janga, Croes, Boekhoudt, Irausquin, Oduber, Kock , Coffie, Croes, Thielman, Leonardo, Rozenstand, Geerman, bisiña y conocirnan, ta invita pa entiero cu lo tuma lugar diasabra 25 augustus 2018 pa 4.30 P.M., saliendo for di misa Birgen di Fatima na Dakota pa Santana katolico na Oranjestad.
E restonan mortal di e defunto ta reposa for di 1.00 P.M den misa.

Oportunidad pa condolencia: diabierna 24 augustus 2018 for di 6.00 P.M. pa 9.00 P.M na Aurora Funeral Home.

Lamentablemente no ta ricibi bishita di condolencia na cas .

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un persona of famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23,1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Srta. Margarita Vrolijk



Mihor conoci como: "Maga"
Na edad di 83 aña
*23-12-1934 - + 17-08-2018

Na nomber di su rumannan:
†Irena Vrolijk, †Damasco VROLIJK
†Juanita VROLIJK, †Roman VROLIJK
Sabina "Tina" Vrolijk, †Olimpia VROLIJK

Swa y cuňanan:
†Agnes VROLIJK- De CUBA, †Rudolf "Dotty" BOEKHOUT
Livia VROLIJK-TROMP, David CRUZ

Sobrino y sobrinanan:Sra Judith " Ivis" y Ludwig "Ollo" HART-VROLIJK y famia
Sra Maveline VROLIJK y famia
†Melvin "Chacal" VROLIJK y yiu
Sra Ludwina "Ludi" BOEKHOUT y famia
Sr. James BOEKHOUT y yiunan
Sra. Garla y Richard FLEMMING-BOEKHOUT y famia
Srta. Margriet "Lientje" BOEKHOUT
Sr. Donisio "Donnie" BOEKHOUT
Sra. Jolanda "Jola" y Franklin "Teng" PEREZ-VROLIJK y famia
Sr. Anthony "Nito" y Jealda VROLIJK-DAMIAN y famia
Sr. Vicentico "Tico" y Cecilia VROLIJK-CASTAÑO-HENAO y famia
Sra. Gwendoline "Gwendy" VROLIJK y famia.
Sr. Arnold y Erlyn CRUZ-THIEL y famia
Sra. Gina y Elvin GEERMAN-CRUZ y famia
Sr. Elvis y Jagaira CRUZ-CROES y famia
Sr. Miguel CORTEZ
Sr. Edward TROMP

Yiu di sobrinonan: Denzel HART, Stacy CORTEZ
Davic VROLIJK, Rocheline GEERMAN y yiunan
Jesseline Geerman y yiunan, Jurienne BOEKHOUT y yiunan
Arienne BOEKHOUT y yiunan, Rendy FLEMMING y famia
Charline FLEMMING y famia, Jairo PEREZ
Antheajean VROLIJK, Veronique VROLIJK, Shawn VROLIJK
Ghislaine THODE, Elginah GEERMAN, Roderick GEERMAN, Eugeline CRUZ, Isellise CRUZ, Kate-Lynn CRUZ, Nathon CRUZ

Bon Bisiňa: Sra.Thelma GIEL y famia.
Primo y primanan na Aruba, Curaçao y Hulanda
Comer y Compernan y tur Ihanan.

Su amiganan di: Grupo Kawara, su team cu el a stima Grasshoppers Baseball Organization.

Conocirnan di cas: Antoine KELLY y Irena TROMP y famia, Gregory y Jesmira, Cesar, Dennis, Alex, Jhony, y miembronan di Maximum Boost Racing. Ralph Danje y famia, Johnathan GEERMAN y famia, Jonathan y Tania y yiunan.

Demas famianan:
Vrolijk, Cruz, Croes, de Cuba, Boekhout, Tromp, Geerman, Thiel, Hart, Flemming, Perez, Damian, Castaño –Henao, Snijders, Thode, Maduro, Leo, Lacle, Fingal, Limonier, Arends, Kock, Henriquez, Kelly, Hernandez y demas famianan ta invita tur amigonan y amiganan, bisiñanan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 25 di Augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta pa despues sali pa Santana Catolico na Paradera.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona den nos anuncio nos ta pidi nos disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di intiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada"
Salmo 23

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Alfred George Williams

Mihor conoci como Matty, Opa, Papa Williams.
*10-6-1921 †20-08-2018

Na nomber di su:
Esposa: †Clarice E. Williams-Williams

Yiunan: Carmen y Alfonso (Boy) Nicolaas-Williams
Richard (Archie) y Marlyn Williams-Franken
Jeanette (Netty) Williams y Arturo Werleman
Karel (Caicai) y Maritza Williams-Koolman
Ermine (Mienke) y Felix Thiel-Williams
Alfred (Micheal) Williams
Carol (Sherly) y Jose Pesqueira-Williams

Ruman: James Williams
Nieto(a)nan: Amadee Nicolaas, Amadeo Nicolaas, Rymer Williams, Dwight Williams, Riangely Williams y Peter Looije, Crystal Brown y Beatle Nadall, Josephine Williams, Clarisse Williams, Stephanie Thiel y Luciandro Romney, Filbert Thiel y Jennifer Gomez, Alfred (Christopher) Williams y Gerlien Croes, Nigel Williams, Preshell y Ferdinand Robert-Pesqueira, Presley Pesqueira y Prislaine Werleman, Pressy Pesqueira

Bisanieto(a)nan: Pierangely, Gillay, Destiny, Rashad, Brody, Kaylee, Zamir, Alfred (Nate-Anton) y Terrence.

Subrino(a)nan na Aruba, Suriname y Hulanda.

Sua y cuñanan na Aruba, Curaçao y Hulanda.

Amigonan, bisiñanan y famianan:
Williams (Aruba, Suriname y Hulanda), Nicolaas, Franken, Werleman, Koolman, Thiel, Pesqueira, Alice Vorm, Albert Amijan, Ramon Anches, Tevreden, Fong Pien Joe, Rigters, Esajas, Nunes, Ridderstap, Chin Woei Njap, Lim-A-Po, Tromp, Polsbroek, Jacobs, Wiersma, Chirino, Dirksz, Kelly, Steba, Van Niel, Boyce, Krozendijk, Laclé, NG, Robert, Comvalius, Goedhoop, Sleur, Dumfries, Wijngaarde, Arrindell, Alvarez, Coblijn, Croes, Roy Smith, Angela, Kiefmeyer, Campbell y ayudante Coleta Zschuschen.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 27 di augustus 2018 di 1pm pa 4pm na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santa Catholico na Boerhavenstraat Oranjestad.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of amigonan.
Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box pa donacion pa Special Olimpics.